

	MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN	CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA EN CHENDGDU (REPUBLICA POPULAR CHINA)
---	--	--



西班牙驻中华人民共和国成都总领事馆装修工程合同 (IGFV2021-2027 出资)

项目编号: **OBR-23/006**

合同双方

甲方:先生/女士, 西班牙驻成都(中华人民共和国)总领事, 西班牙外交、欧洲联盟与合作部代表(下称“外交部”).

乙方:先生/女士, 身份证号:, 住址:,公司代表, 公司注册地:, 注册文件.....(下称“承包商”).

双方均具备签署本合同的资格和能力, 本合同执行 12.01.13.142A. 620 预算。

行政背景

支出预算审批日期及金额:
外交部审计部门支出预审日期:
外交部审计部门合同授标预审日期:
授标及合同签约授权协议日期:

约定事项如下

第一条.- 承包商承诺完整实施西班牙驻成都总领事馆的装修工程, 项目地址: 中华人民共和国成都市高新区天府大道中段 1577 号欧洲中心 1004 室。

本合同将按照发包方于.....批准的招标专用行政条款(PCAP)和 2023 年 7 月 18 日批准的装修方案在西班牙驻中华人民共和国成都总领事馆驻地履约, 上述两份文件均为合同文件。

承包商毫无保留地声明已了解合同文件的范围和含义, 并认为在遵照现行法规的前提下本合同在技术和法律上均可完整履约。

承包商声明其报价不仅包含了合同标的所对应的工程, 还涵盖了合同顺利履约所需的管理。

第二条.- 本合同、PCAP 以及装修方案中未明确规定的事项将遵照 2017 年 11 月 8 日发布的 9/2017 号公共部门合同法首批附加条例的相关规定, 该法规是根据欧洲议会指令和 2014 年 2 月 26 日欧盟委员会发布的 2014/23/UE 及 2014/24/UE 号 (LCSP)法规转换的西班牙国内立法。法规实施过程中出现的疑问和漏洞应遵照 LCSP9/2027 号法中规定的原则执行。

合同执行产生的争议将通过双方协商解决，协商无果的情况下，若承包商为西班牙公司，将诉诸西班牙法庭进行裁决。

其他情形下，根据 PCAP 附件三的规定，若承包商接受，也可将争议诉诸西班牙法庭进行裁决。

若承包商拒绝，可由任意一方发起，通过约束性仲裁解决与本合同理解或执行相关的任何争议。仲裁将根据届时当地的现行法规由中国国际经济贸易仲裁委员会(CIETAC)进行裁决。仲裁员做出的任意裁决均可递交至具备司法管辖权的国家或联邦法院。双方均认可仲裁协议具有不可撤销性。

第三条.- 双方约定的合同标的施工总金额如下：

- 总金额（含增值税或其他适用的类似税种）：
- 增值税或其他适用的类似税种：增值税 9%
- 不含税价（不含增值税或其他适用的类似税种）：
- 材料和设备预付款：
- 预付款保证金：
- 调价：不适用
- 付款方式：参见 PCAP 第 9 条之规定

不含税价为综合价格，含合同有效期内因履约产生或可能产生的各类国家或地方税费（增值税或类似税种除外）、许可费用、支出。

第四条.- 工期最长为 4 个月，不得延期。

第五条.-保函：

5.1.- 预付款担保：预付款担保金额为：.....，承包商承诺采用.....方式（银行担保或保险担保合同）提供保证。担保应在现场放线确认协议签署后办理完成，参见 PCAP5.1 条之规定。

5.2.- 履约保函：作为履行本合同项下义务的保证，承包商应采用.....方式向西班牙驻成都总领事馆出具保函，保函金额为.....，等同于中标价（不含增值税或其他适用的类似税种）的 5%。参见 PCAP 第 5.2 条。

第六条.- 承包商应提供等同或高于招标预算底价（2,811,701.19 元人民币）的民事责任保险或同等保险，具体形式参照当地惯例，用于覆盖本合同项下施工导致的第三方伤害和损失。

第七条.- 如中标方拒不履约或不按合同约定履约，每违约一天的罚金等同于合同金额（不含增值税或其他适用的类似税种）的 0.2%。

如因承包商原因导致总工期或分项工期延期，将按照前文的同等金额进行处罚。

当处罚金额累计达到合同金额（不含增值税或其他适用的类似税种）的 5%，发包方有权解除本合同或商定在增加新的处罚的前提下继续执行本合同。

前款规定的处罚由发包方确定，同时采纳外交部指定的合同负责人的建议，处罚金额将从应付款项中扣除，或者，当应付款项不足以覆盖罚金时，从承包商提供的保证金中扣除。此类处罚将不影响外交部对遭受的伤害和损失进行索赔。

第八条.- 视情形需要可对本合同进行变更，具体要求参见 PCAP 第 12 条。

第九条.- 在 PCAP 第 14 条规定的情形下，可解除本合同，届时除支付已实际提供的服务外，将不产生其他义务。

第十条.- 合同文件包括:

- 招标专用行政条款
- 装修方案, 含专用技术规格书、设计说明、施工图、安全和健康初步研究、现场放线确认协议
- 邀标函
- 合同
- 中标人报价

第十一条.- 现场放线确认协议: 按照政府合同法第 237 条之规定, 合同双方承诺自合同签署之日算起的一个月内进行现场放线确认, 确认无误后双方签署现场放线确认协议。本合同自现场放线确认协议签署次日开始执行。

本合同于 2023 年 10 月 16 日经法务部审核通过。

2023 年.....月.....日于成都。

外交部

承包商

签署人及职位

签署人及职位